

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 178
3 July 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Commission Regulation (EEC) No 1609/76 of 24 June 1976 specifying the intervention centres for cereals for the 1976/77 marketing year 1
- Commission Regulation (EEC) No 1610/76 of 2 July 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 30
- Commission Regulation (EEC) No 1611/76 of 2 July 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 32
- Commission Regulation (EEC) No 1612/76 of 30 June 1976 amending Regulation (EEC) No 1447/76 on the invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid to UNRWA 34
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1613/76 of 2 July 1976 fixing the amounts by which import charges on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced 35
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1614/76 of 2 July 1976 laying down specific detailed rules for import of Algerian wine intended to be fortified for distillation 37
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1615/76 of 2 July 1976 amending Regulations (EEC) No 883/76 and (EEC) No 884/76 with respect to the time limits for the submission of applications for import licences for young bovine animals while protective measures are in force 39
- Commission Regulation (EEC) No 1616/76 of 2 July 1976 determining the world market price for colza and rape seed 40
- Commission Regulation (EEC) No 1617/76 of 2 July 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 42
- Commission Regulation (EEC) No 1618/76 of 2 July 1976 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 43

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1609/76**of 24 June 1976****specifying the intervention centres for cereals for the 1976/77 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 3 (8) thereof,

Whereas the choice of intervention centres must be
dictated by the application of the criteria laid down in
Council Regulation (EEC) No 1145/76 of 17 May
1976 laying down the rules for determining the inter-
vention centres for cereals⁽³⁾;

Whereas the single intervention prices for common
wheat, rye, barley, maize and durum wheat were fixed
by Council Regulation (EEC) No 1151/76 of 17 May
1976 fixing cereal and rice prices for the 1976/77
marketing year⁽⁴⁾; whereas those prices should be
applied to the intervention centres dealing with those
cereals;

Whereas the consultations provided for in Article 3 (8)
of Regulation (EEC) No 2727/75 have taken place;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1976/77 marketing year the intervention
centres referred to in Article 3 (8) of Regulation (EEC)
No 2727/75 shall be as specified in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 24 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 17.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG — ANNEX

1. The sign '+' indicates that the location shown is treated as an intervention centre for the cereal in question.
2. The sign '—' indicates that the location shown is not to be treated as an intervention centre for the cereal in question.

1	2	3	4	5	6
Centres d'intervention Interventionsort Centri di intervento Interventiecentrum Interventionscentre Intervention centres	Froment tendre Weichweizen Frumento tenero Zachte tarwe Blød hvede Common wheat	Seigle Roggen Segala Rogge Rug Rye	Orge Gerste Orzo Gerst Byg Barley	Froment dur Hartweizen Frumento duro Durum tarwe Hård hvede Durum wheat	Maïs Mais Granturco Mais Majs Maize
BELGIQUE/BELGIË					
Antwerpen	+	+	+	—	—
Ath	+	—	+	—	—
Brugge	+	—	+	—	—
Floreffe	+	—	+	—	—
Gent	+	—	+	—	—
Liège	+	—	+	—	—
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND					
Land Bayern					
Augsburg	+	+	+	—	—
Bamberg	+	+	+	—	—
Bayreuth	+	+	+	—	—
Buchloe	+	+	+	—	—
Eichstätt	+	+	—	—	—
Erding	+	+	+	—	—
Pfaffing	+	+	+	—	—
Frontenhausen	+	+	+	—	—
Geiselhöring	+	+	+	—	—
Grafenwöhr	+	+	+	—	—
Hettenshausen	+	+	+	—	—
Hof	+	+	+	—	—
Ingolstadt	+	+	+	—	—
Landau/Isar	+	+	+	—	—
Landshut	+	+	+	—	—
Marklhofen	+	+	+	—	—
Massing	+	+	+	—	—
Moosburg	+	+	+	—	—
München	+	+	+	—	—
Neu-Ulm	+	+	+	—	—
Nördlingen	+	+	+	—	—
Nürnberg	+	+	+	—	—
Passau	+	+	+	—	—
Plattling	+	+	+	—	—
Regensburg	+	+	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Schrobenhausen	+	+	+	—	—
Schwabach	+	+	+	—	—
Schwandorf	+	+	+	—	—
Simbach/Inn	+	+	+	—	—
Straubing	+	+	+	—	—
Trostberg	+	+	+	—	—
Würzburg	+	+	+	—	—
Land Baden-Württemberg					
Aalen	+	+	+	—	—
Aulendorf	+	+	—	—	—
Donaueschingen	+	+	+	—	—
Ilshofen	+	+	+	—	—
Heilbronn	+	+	+	—	—
Karlsruhe	+	+	+	—	—
Kehl	+	+	+	—	—
Mannheim	+	+	+	—	—
Plochingen	+	+	+	—	—
Sigmaringen	+	+	+	—	—
Stuttgart	+	+	+	—	—
Weikersheim	+	+	+	—	—
Wertheim	+	+	+	—	—
Freie Hansestadt Bremen					
Bremen	+	+	+	—	—
Freie Hansestadt Hamburg					
Hamburg	+	+	+	—	—
Land Hessen					
Darmstadt	+	+	+	—	—
Frankfurt	+	+	+	—	—
Hanau	+	+	+	—	—
Hünfeld	+	+	+	—	—
Kassel	+	+	+	—	—
Limburg/Lahn	+	+	+	—	—
Marburg/Lahn	+	+	—	—	—
Witzenhausen	+	+	+	—	—
Land Rheinland-Pfalz					
Andernach	+	+	+	—	—
Irmenach	+	+	+	—	—
Kirn/Nahe	+	+	+	—	—
Ludwigshafen	+	+	+	—	—
Mainz	+	+	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Lahnstein	+	+	+	—	—
Trier	+	+	+	—	—
Worms	+	+	+	—	—
Saarland					
Saarbrücken	+	+	+	—	—
Land Nordrhein-Westfalen					
Beverungen	+	+	+	—	—
Bonn	+	+	+	—	—
Büren	+	+	+	—	—
Dortmund	+	+	+	—	—
Duisburg	+	+	+	—	—
Düsseldorf	+	+	+	—	—
Gelsenkirchen	+	+	—	—	—
Hamm	+	+	+	—	—
Köln	+	+	+	—	—
Krefeld	+	+	+	—	—
Minden/Westfalen	+	+	+	—	—
Münster/Westfalen	+	+	+	—	—
Neuss	+	+	+	—	—
Paderborn	+	+	+	—	—
Berg-Kamen	+	+	+	—	—
Siegen	+	+	+	—	—
Soest	+	+	+	—	—
Wesel	+	+	—	—	—
Wuerselen	+	+	+	—	—
Land Niedersachsen					
Bückeburg	+	+	+	—	—
Brake	+	+	+	—	—
Braunschweig	+	+	+	—	—
Drentwede	+	+	+	—	—
Emden	+	+	+	—	—
Wolfsburg	+	+	+	—	—
Göttingen	+	+	+	—	—
Hameln	+	+	+	—	—
Hannover	+	+	+	—	—
Hildesheim	+	+	+	—	—
Holzminden	+	+	+	—	—
Seesen	+	+	+	—	—
Lingen/Ems	+	+	+	—	—
Nordenham	+	+	+	—	—
Northeim	+	+	+	—	—
Oerbke bei Fallingb.ostel	+	+	+	—	—
Osnabrück	+	+	+	—	—
Pollhagen	+	+	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Rinteln	+	+	+	—	—
Semmenstedt	+	+	+	—	—
Vienenburg	+	+	+	—	—
Uelzen	+	+	+	—	—
Land Schleswig-Holstein					
Bad Oldesloe	+	+	+	—	—
Büsum	+	+	+	—	—
Burg auf Fehmarn	+	+	+	—	—
Eckernförde	+	+	+	—	—
Flensburg	+	+	+	—	—
Heiligenhafen	+	+	+	—	—
Hochdonn	+	+	+	—	—
Schafstedt	+	+	+	—	—
Husum	+	+	+	—	—
Itzehoe	+	+	+	—	—
Kappeln/Schlei	+	+	+	—	—
Kiøl	+	+	+	—	—
Lübeck	+	+	+	—	—
Mölln	+	+	+	—	—
Neumünster	+	+	+	—	—
Neustadt/Holstein	+	+	+	—	—
Niebüll	+	+	+	—	—
Rendsburg	+	+	+	—	—
Land Berlin	+	+	+	—	—
DANMARK					
Bornholm					
Rønne	+	+	+	—	—
Fyn					
Svendborg	+	+	—	—	—
Odense	+	—	+	—	—
Jylland					
Åbenrå	+	+	—		
Ålborg	+	+	+		
Århus	+	+	+		
Esbjerg	+	—	+		
Kolding	+	—	+		
Lolland					
Nakskov	+	+	+		

1	2	3	4	5	6
Sjælland					
Kalundborg	+	+	—	—	—
Korsør	+	+	+	—	—
København	+	—	+	—	—
Vordingborg	+	+	—	—	—
FRANCE					
Nord					
Arleux	+	—	+	—	—
Cambrai	+	—	+	—	+
Dunkerque	+	—	+	—	—
Pas-de-Calais					
Boulogne-sur-Mer	+	—	+	—	—
Aire	+	—	+	—	—
Arras	+	—	+	—	—
Somme					
Abbeville	+	—	+	—	—
Amiens	+	—	+	—	—
Montdidier	—	—	—	—	+
Péronne	+	—	+	—	+
Aisne					
Château-Thierry	+	—	+	—	+
Laon	+	—	+	—	—
Saint-Quentin	+	—	+	—	—
Soissons	+	—	+	+	+
Oise					
Chaumont-en-Vexin	—	—	—	—	+
Compiègne/Clairoix	+	—	+	—	+
Creil	+	—	+	+	+
Noyon	+	—	+	—	+
Hauts-de-Seine					
Gennevilliers	+	—	+	—	—
Essonne					
Corbeil	+	—	+	—	+
Étampes	—	—	—	+	+

1	2	3	4	5	6
Val-d'Oise					
Pontoise/Saint-Ouen-l'Aumône	+	—	+	—	+
Yvelines					
Mantes	+	—	+	—	+
Seine-et-Marne					
Bray-sur-Seine }	+	—	+	—	+
Mouy-sur-Seine }					
La Ferté-sous-Jouarre }	+	—	+	+	+
Sept Sorts/Ussy-sur-Marne }					
La Grande-Paroisse/Montereau	+	—	+	—	+
Meaux	+	—	+	—	+
Melun-Vaux-le-Pénil	+	—	+	—	—
Nemours }	+	—	+	+	+
Saint-Pierre-lès-Nemours }					
Cher					
Aubigny-sur-Nère	+	—	+	—	+
Bourges	+	—	+	+	+
La Chapelle-Montlinard	+	—	+	—	+
Nérondes	+	—	+	—	—
Saint-Satur	+	—	+	—	+
Eure-et-Loir					
Chartres/Lucé	+	—	+	+	+
Châteaudun	+	—	+	+	+
Illiers-Combray	+	—	+	—	—
Orgères-en-Beauce	—	—	—	+	—
Saint-Sauveur-Levasville	+	—	+	+	+
Toury	+	—	+	+	—
Voves	+	—	+	—	+
Indre					
Buzançais/Argy	+	—	+	+	—
Châteauroux/Saint-Maur	+	—	+	+	+
Issoudun	+	—	+	+	—
La Châtre	+	—	+	—	—
Le Blanc	+	—	+	—	—
Indre-et-Loire					
Bléré	+	—	+	—	+
La Haye/Descartes	—	—	—	—	+
Neuillé-Pont-Pierre	+	—	+	—	+
Tours/Saint-Pierre-des-Corps	+	—	+	+	+
Villeperdue	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Loir-et-Cher					
Blois	+	—	+	+	+
Droué	+	—	+	—	—
Saint-Aignan/Noyers-sur-Cher	+	—	+	+	—
Vendôme	+	—	+	+	+
Villefranche-sur-Cher	+	—	+	—	+
Loiret					
Artenay	—	—	—	+	+
Beaugency	+	—	+	+	+
Châtillon-sur-Loire	+	—	+	—	+
Montargis/Mignières	+	—	+	+	+
Ormes	+	—	+	+	+
Pithiviers	+	—	+	—	+
Eure					
Bernay	+	—	+	—	—
Évreux	+	—	+	—	+
Les Andelys	+	—	+	—	+
Verneuil-sur-Avre	+	—	+	—	—
Seine-Maritime					
Fécamp	+	—	+	—	—
Le Havre	+	—	+	—	—
Rouen	+	—	+	+	—
Le Tréport	+	—	+	—	—
Yvetot	+	—	+	—	—
Calvados					
Falaise	+	—	+	—	—
Caen	+	—	+	—	+
Vire	+	—	+	—	—
Orne					
Alençon	+	—	+	—	—
Argentan	+	—	+	—	—
L'Aigle	+	—	+	—	—
Côtes-du-Nord					
Broons	+	—	+	—	—
Loudéac	+	—	+	—	—
Paimpol	+	—	+	—	—
Saint-Brieuc	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Finistère					
Châteaulin	+	—	+	—	—
Morlaix	+	—	+	—	—
Ille-et-Vilaine					
Messac	+	—	+	—	—
Rennes	+	—	+	—	+
Saint-Malo	+	—	+	—	—
Vitré	+	—	+	—	—
Morbihan					
Lorient	+	—	+	—	—
Vannes	+	—	+	—	—
Loire-Atlantique					
Ancenis	+	—	+	—	—
Nantes	+	—	+	—	—
Saint-Père-en-Retz	+	—	+	—	—
Maine-et-Loire					
Angers	+	—	+	—	+
Baugé	+	—	+	—	+
Cholet	+	—	+	—	—
Doué-la-Fontaine	+	—	+	—	+
Segré	+	—	+	—	—
Mayenne					
Craon	+	—	+	—	—
Laval	+	—	+	—	—
Mayenne	+	—	+	—	—
Sarthe					
La Chartre-sur-le-Loir	+	—	+	—	+
Le Mans	+	—	+	—	+
Marolles-les-Braults	+	—	+	—	—
Sablé-sur-Sarthe	+	—	+	—	—
Vendée					
Fontenay-le-Comte	+	—	+	—	+
La Roche-sur-Yon	+	—	+	—	+
Les Sables-d'Olonne	+	—	+	—	—
Saint-Mesmin	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Charente					
Angoulême/Le Gond-Pontouvre	+	—	+	—	+
Chalais	+	—	+	—	+
Charente-Maritime					
Jonzac	+	—	+	—	+
La Rochelle (Pallice)	+	+	+	+	+
Saintes	+	—	+	—	—
Tonnay-Charente	+	—	+	—	—
Deux-Sèvres					
Melle	+	—	+	—	—
Niort (Saint-Florent)	+	—	+	+	+
Thouars	+	—	+	—	—
Vienne					
Châtellerault/Naintré	+	—	+	—	+
Lussac-les-Châteaux	+	—	+	—	—
Poitiers	+	—	+	+	+
Saint-Saviel	+	—	+	—	—
Corrèze					
Saint-Julien-le-Vendômois	+	—	+	—	—
Creuse					
Bonnat	+	—	+	—	—
Évaux-les-Bains	+	—	+	—	—
La Souterraine	+	—	+	—	—
Haute-Vienne					
Limoges	+	—	+	—	—
Magnac-Laval	+	—	+	—	—
Dordogne					
Bergerac	+	—	+	—	+
Montron	+	—	+	—	—
Périgueux	+	—	+	+	+
Gironde					
Bordeaux/Bassens	+	—	+	—	+
Blage	+	—	+	+	+
Landes					
Aire-sur-l'Adour	+	—	+	—	+
Laluque	+	—	+	—	+
Mont-de-Marsan	+	—	+	—	+
Solférino	—	—	—	—	+

1	2	3	4	5	6
Lot-et-Garonne					
Agen	+	—	+	+	+
Marmande	+	—	+	+	+
Villeneuve-sur-Lot	+	—	+	—	+
Pyrénées-Atlantiques					
Bayonne	+	—	+	—	+
Pau	+	—	+	—	+
Saint-Palais	+	—	+	—	+
Ariège					
Le Verne	+	—	+	+	+
Aveyron					
Carcenac-Peyrales	+	—	+	+	—
Saint-Affrique	+	—	+	+	—
Gers					
Auch	+	—	+	+	+
Condom	+	—	+	+	+
L'Isle-Jourdain	+	—	+	+	+
Lectoure	—	—	—	+	+
Haute-Garonne					
Bazège	+	—	+	+	+
Carbonne	+	—	+	—	+
Castelnau-d'Estretfonds	+	—	+	+	—
Saint-Gaudens	+	—	+	—	—
Toulouse	+	—	+	+	+
Lot					
Cahors	+	—	+	—	—
Hautes-Pyrénées					
Vic-en-Bigorre	+	—	+	—	+
Tarn					
Albi	+	—	+	+	+
Castres	+	—	+	+	—
Lavaur	+	—	+	+	+
Tarn-et-Garonne					
Castelsarrasin	+	—	+	+	+
Malause	+	—	+	—	—
Montauban	+	—	+	+	+

1	2	3	4	5	6
Ardennes					
Givet	+	+	+	—	—
Rethel	+	—	+	—	—
Aube					
Brienne-le-Château	+	—	+	—	+
Nogent-sur-Seine	+	—	+	+	+
Troyes	+	—	+	—	+
Marne					
Châlons-sur-Marne	+	—	+	—	+
Épernay	+	—	+	—	—
Reims	+	—	+	—	—
Sézanne	—	—	—	—	+
Vitry-le-François	+	—	+	—	—
Haute-Marne					
Joinville	+	—	+	—	—
Langres	+	—	+	—	—
Meurthe-et-Moselle					
Einville	+	—	+	—	—
Pont-à-Mousson	+	—	+	—	—
Frouard	+	—	+	—	+
Meuse					
Bar-le-Duc	+	—	+	—	—
Bras-sur-Meuse	+	—	+	—	—
Gondrecourt-le-Château	+	—	+	—	—
Saint-Mihiel	+	—	+	—	—
Moselle					
Dieuze	+	—	+	—	—
Metz	+	—	+	—	—
Thionville	+	—	+	—	—
Vosges					
Mirecourt	+	—	+	—	—
Bas-Rhin					
Strasbourg	+	—	+	—	—
Haut-Rhin					
Mulhouse/Ottmarsheim	+	—	+	—	—
Neuf-Brisach	+	+	+	—	+

1	2	3	4	5	6
Territoire de Belfort					
Belfort	+	—	+	—	—
Doubs					
Besançon	+	—	+	—	—
Jura					
Chemin	—	—	—	—	+
Dole	+	—	+	—	—
Haute-Saône					
Cray	+	—	+	—	—
Vesoul	+	—	+	—	—
Côte-d'Or					
Châtillon-sur-Seine	+	—	+	—	+
Dijon	+	—	+	+	—
Ruilly-en-Auxois	+	—	+	—	—
Saint-Usage	+	—	+	—	+
Venarey-les-Laumes	+	—	+	—	—
Nièvre					
Clamecy	+	—	+	—	—
Saône-et-Loire					
Crissey	+	—	+	—	+
Digoin	+	—	+	—	—
Tournus	+	—	+	—	+
Yonne					
Auxerre	+	—	+	—	+
Laroche-Saint-Cydroine Migennes	+	—	+	—	—
Pacy-sur-Armançon	+	—	+	—	—
Rogny	+	—	+	—	+
Sens	+	—	+	+	+
Vassy/Étaule	+	—	+	—	—
Aude					
Castelnaudary	+	—	+	+	+
Trèbes	+	—	+	+	+
Gard					
Alès	—	—	—	+	—
Nîmes	+	—	+	+	—
Villeneuve-lès-Avignon	+	—	+	+	—

1	2	3	4	5	6
Hérault					
Sète	+	—	+	+	—
Alpes-de-Haute-Provence					
Manosque	+	+	+	+	—
Bouches-du-Rhône					
Arles	+	—	+	—	—
Marseille	+	—	+	+	—
Hautes-Alpes					
Laragne-Montégion	+	—	+	—	—
Vaucluse					
Orange	+	—	+	+	+
Allier					
Dompierre-sur-Besbre	+	—	+	—	—
Gannat	+	—	+	—	+
Montluçon	+	—	+	—	—
Cantal					
Andelat	+	—	+	—	—
Haute-Loire					
Brioude	+	—	+	—	—
Le Puy	+	—	+	—	—
Puy-de-Dôme					
Ennezat	+	—	+	—	+
Gerzat	+	—	+	+	—
Issoire	+	—	+	—	—
Ain					
Bourg-en-Bresse	+	—	+	—	—
La Vallée	+	—	+	—	+
Villars-les-Dombes	—	—	—	—	+
Ardèche					
Le Pouzin	+	—	+	—	—
Drôme					
Crest	+	—	+	+	—
Pierrelatte	+	—	+	+	—
Valence	+	—	+	—	+

1	2	3	4	5	6
Isère					
Beaurepaire	+	—	+	—	+
Bourgoin-Jallieu	+	—	+	—	+
Loire					
Feurs	+	—	+	—	—
Rhône					
Lyon	+	—	+	—	+
Villefranche-sur-Saône	+	—	+	—	—
Savoie					
Chambéry	+	—	+	—	—
Haute-Savoie					
Rumilly	+	—	+	—	—
IRELAND					
Banagher	+	—	+	—	—
Cahir	+	—	+	—	—
Campile	+	—	+	—	—
Carlow	+	—	+	—	—
Castelyons	+	—	+	—	—
Cork	+	—	+	—	—
Donaghmore (County Laois)	+	—	+	—	—
Dublin	+	—	+	—	—
Drogheda	+	—	+	—	—
Dundalk	+	—	+	—	—
Dungarvan	+	—	+	—	—
Edenderry	+	—	+	—	—
Enniscorthy	+	—	+	—	—
Gorey	+	—	+	—	—
Kilkenny	+	—	+	—	—
Limerick	+	—	+	—	—
Mullingar	+	—	+	—	—
Nenagh	+	—	+	—	—
Portlaoise	+	—	+	—	—
Rathcoffey	+	—	+	—	—
Tullamore	+	—	+	—	—
Waterford	+	—	+	—	—
Wexford	+	—	+	—	—
Wicklow	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
ITALIA					
Alessandria					
Alessandria	+	—	—	+	+
Tortona	+	—	—	+	—
Casale Monferrato	+	—	—	—	—
Acqui	+	—	—	—	—
Arquata Scrivia	+	—	—	—	—
Asti					
Asti	+	—	—	—	—
Nizza Monferrato	+	—	—	—	—
Cuneo					
Cuneo	+	—	—	—	+
Saluzzo	+	—	—	—	—
Alba	+	—	—	—	—
Savigliano	+	—	—	—	—
Mondovì	+	—	—	—	—
Genova					
Genova	—	—	—	+	—
Novara					
Novara	+	—	—	—	—
Torino					
Torino	+	—	—	—	+
Pinerolo	+	—	—	—	—
Chivasso	+	—	—	—	—
Rivarolo Canavese	+	—	—	—	—
Carmagnola	+	—	—	—	—
Vercelli					
Vercelli	+	—	—	—	—
Santhià	+	—	—	—	—
Crescentino	+	—	—	—	—
Bergamo					
Bergamo	+	—	—	—	+
Fontanella	+	—	—	—	—
Treviglio	+	—	—	—	—

1	2	3	4	5	6
Brescia					
Brescia	+	—	—	—	+
Rovato	+	—	—	—	—
Orzinuovi	+	—	—	—	—
Manerbio	+	—	—	—	—
Lonato	+	—	—	—	—
Remedello	+	—	—	—	—
Como					
Mariano Comense	+	—	—	—	—
Cremona					
Cremona	+	—	—	—	+
Crema	+	—	—	—	—
Scandolara	+	—	—	—	—
Mantova					
Mantova	+	—	—	—	+
Ostiglia	+	—	—	—	—
Commessaggio	+	—	—	—	—
Ceresara	+	—	—	—	—
Milano					
Milano	+	—	—	—	+
Lodi	+	—	—	—	—
Corbetta	+	—	—	—	—
Casalpusterlengo	+	—	—	—	—
Vimercate	+	—	—	—	—
Pavia					
Pavia	+	—	—	—	—
Voghera	+	—	—	+	—
Mortara	+	—	—	—	—
Carteoloma	+	—	—	+	—
Varese					
Gallarate	+	—	—	—	—
Belluno					
Belluno	+	—	—	—	—
Padova					
Padova	+	—	—	+	+
Pieve di Sacco	+	—	—	—	—
Este	+	—	—	+	—
Campo San Pietro	+	—	—	—	—

1	2	3	4	5	6
Rovigo					
Rovigo	+	—	—	+	+
Badia Polesine	+	—	—	+	—
Contarina	+	—	—	—	—
Adria	+	—	—	+	—
Treviso					
Treviso	+	—	—	—	+
Vazzola	+	—	—	—	—
Montebelluna	+	—	—	—	—
Castelfranco Veneto	+	—	—	—	—
Udine					
Udine	+	—	—	—	+
San Giorgio di Nogaro	+	—	—	—	—
Pordenone	+	—	—	—	+
Latisana	+	—	—	—	—
Venezia					
Venezia	+	—	—	—	+
Mestre	+	—	—	—	—
Cavarzere	+	—	—	—	—
Portogruaro	+	—	—	—	—
San Donà di Piave	+	—	—	—	—
Dolo	+	—	—	—	—
Verona					
Verona	+	—	—	—	+
Cerea	+	—	—	—	—
San Bonifacio	+	—	—	—	—
Caprino Veronese	+	—	—	—	—
Vicenza					
Vicenza	+	—	—	—	+
Barbarano	+	—	—	—	—
Thiene	+	—	—	—	—
Sandrigò	+	—	—	—	—
Lonigo	+	—	—	—	—
Gorizia-Trieste					
Romans d'Isonzo	+	—	—	—	—
Bologna					
San Giovanni in Persiceto	+	—	—	+	—
Imola	+	—	—	+	—
Vergato	+	—	—	+	—
Molinella	+	—	—	+	—

1	2	3	4	5	6
Ferrara					
Ferrara	—	—	—	+	
Vigarano	+	—	—	+	—
Massafiscaglia	+	—	—	+	—
Portomaggiore	+	—	—	+	—
Forlì					
Forlì	+	—	—	+	—
Meldola	+	—	—	+	—
Rimini	+	—	—	+	—
Rocca San Casciano	+	—	—	+	—
Cesena	+	—	—	+	—
Coriano	+	—	—	+	—
Modena					
Modena	+	—	—	—	—
Carpi	+	—	—	—	—
Mirandola	+	—	—	—	—
San Felice sul Panaro	+	—	—	—	—
Pavullo	+	—	—	—	—
Parma					
Parma	+	—	—	+	—
Fontanellato	+	—	—	+	—
Bardi	+	—	—	—	—
Calestano	+	—	—	—	—
Busseto	+	—	—	—	—
Piacenza					
Piacenza	+	—	—	+	—
Fiorenzuola d'Arda	+	—	—	+	—
Borgonovo	+	—	—	+	—
Bettola	+	—	—	—	—
Ravenna					
Ravenna	+	—	—	+	—
Conselice	+	—	—	—	—
Lugo	+	—	—	+	—
Faenza	+	—	—	+	—
Reggio nell'Emilia					
Reggio nell'Emilia	+	—	—	—	—
Novellara	+	—	—	—	—
Carpinetti	+	—	—	—	—
Ramiseto	+	—	—	—	—

1	2	3	4	5	6
Arezzo					
Arezzo	+	—	—	+	—
Cortona	+	—	—	+	—
San Giovanni Valdarno	+	—	—	—	—
Bibbiena	+	—	—	—	—
Sansepolcro	+	—	—	—	—
Firenze					
Empoli	+	—	—	+	—
Borgo San Lorenzo	+	—	—	—	—
Figline Valdarno	+	—	—	+	—
Grosseto					
Grosseto	+	—	—	+	—
Castel del Piano	+	—	—	+	—
Civitella Paganico	+	—	—	+	—
Cinigiano	+	—	—	—	—
Gavorrano	+	—	—	—	—
Manciano	+	—	—	+	—
Orbetello	+	—	—	—	—
Livorno					
Rosignano	+	—	—	+	—
Suvereto	+	—	—	+	—
Ardenza	+	—	—	—	—
Lucca					
San Pietro a Vico	+	—	—	—	—
Pisa					
Pisa	+	—	—	—	—
Pontedera	+	—	—	—	—
Volterra	+	—	—	+	—
Guardistallo	+	—	—	—	—
Pistoia					
Monsummano	+	—	—	—	—
Siena					
Siena	+	—	—	+	—
Colle di Val d'Elsa	+	—	—	—	—
Montepulciano	+	—	—	—	—
Buonconvento	+	—	—	+	—

1	2	3	4	5	6
Ancona					
Ancona	—	—	—	+	—
Jesi	+	—	—	+	—
Osimo	+	—	—	+	—
Fabriano	+	—	—	+	—
Senigallia	+	—	—	+	—
Ostra Vetere	+	—	—	+	—
Ascoli Piceno					
Ascoli Piceno	+	—	—	+	—
Fermo	+	—	—	+	—
Montegranaro	+	—	—	+	—
Ortezzano	+	—	—	+	—
Amandola	+	—	—	+	—
Macerata					
Macerata	+	—	—	+	—
Sant'Angelo in Pontano	+	—	—	+	—
Castelraimondo	+	—	—	—	—
Cingoli	+	—	—	+	—
Recanati	+	—	—	+	—
Pesaro					
Pesaro e Urbino	+	—	—	+	—
Macerata Feltria	+	—	—	+	—
Fossombrone	+	—	—	+	—
Cagli	+	—	—	+	—
Perugia					
Perugia	+	—	—	—	—
Foligno	+	—	—	—	—
Gubbio	+	—	—	—	—
Città di Castello	+	—	—	—	—
Castiglione del Lago	+	—	—	—	—
Todi	+	—	—	+	—
Terni					
Terni	+	—	—	—	—
Narni Scalo	+	—	—	—	—
Orvieto	+	—	—	+	—
Fabro	+	—	—	—	—
Frosinone					
Frosinone	+	—	—	+	—
Anagni	+	—	—	—	—
Cassino	+	—	—	+	—
Paliano	+	—	—	+	—

1	2	3	4	5	6
Latina					
Latina	+	—	—	+	—
Aprilia	+	—	—	—	—
Cisterna	+	—	—	—	—
Terracina	+	—	—	—	—
Rieti					
Rieti	+	—	—	—	—
Poggio Mirteto	+	—	—	—	—
Roma					
Roma	+	—	—	+	—
Civitavecchia	+	—	—	+	—
Pomezia	+	—	—	—	—
Campagnano	+	—	—	+	—
Cerveteri	+	—	—	+	—
Tivoli	+	—	—	+	—
Viterbo					
Viterbo	+	—	—	+	—
Civita Castellana	+	—	—	—	—
Tarquinia	+	—	—	+	—
Valentano	+	—	—	+	—
Sutri	—	—	—	+	—
Acquapendente	—	—	—	+	—
Bagnoregio	—	—	—	+	—
Tuscania	—	—	—	+	—
Monte Romano	—	—	—	+	—
Montalto di Castro	—	—	—	+	—
Barbarano Romano	—	—	—	+	—
L'Aquila					
L'Aquila	+	—	—	—	—
Chieti					
Chieti	+	—	—	+	—
Lanciano	+	—	—	+	—
Casalbordino	+	—	—	+	—
Atessa	—	—	—	+	—
Guardiagrele	—	—	—	+	—
Casoli	—	—	—	+	—
Pescara					
Pescara	+	—	—	+	—
Loreto Aprutino	+	—	—	—	—
Manoppello	+	—	—	—	—

1	2	3	4	5	6
Teramo					
Teramo	+	—	—	—	—
Montorio al Vomano	+	—	—	—	—
Sant'Omero	+	—	—	—	—
Giulianova	+	—	—	—	—
Campobasso					
Campobasso	+	—	—	+	—
Termoli	+	—	—	+	—
Larino	+	—	—	+	—
Riccia	—	—	—	+	—
Venafro	—	—	—	+	—
Montenero	—	—	—	+	—
Santa Croce di Magliano	—	—	—	+	—
Sant' Elia a Pianisi	—	—	—	+	—
Isernia	—	—	—	+	—
Avellino					
Atripalda	+	—	—	+	—
Ariano Irpino	—	—	—	+	—
Lacedonia	—	—	—	+	—
Calitri	—	—	—	+	—
Vallata	—	—	—	+	—
Montecalvo	—	—	—	+	—
Mirabella Eclano	—	—	—	+	—
Benevento					
Benevento	+	—	—	+	—
San Bartolomeo in Galdo	+	—	—	+	—
Pesco Sannita	—	—	—	+	—
Apice	—	—	—	+	—
Circello	—	—	—	+	—
Castelfranco in Miscano	—	—	—	+	—
Caserta					
Aversa	+	—	—	—	—
Vairano	+	—	—	+	—
Piedimonte d'Alife	—	—	—	+	—
Napoli					
Napoli	+	—	+	—	—
Salerno					
Salerno	+	—	—	+	—
Sala Consilina	—	—	—	+	—
Altavilla	—	—	—	+	—

1	2	3	4	5	6
Bari					
Bari	+	—		+	
Gravina di Puglia	—	—		+	
Minervino	—	—	—	+	—
Spinazzola	—	—	—	+	—
Altamura	—	—	—	+	—
Canosa di Puglia	—	—	—	+	—
Santeramo in colle	—	—	—	+	—
Brindisi					
Brindisi	+	—	—	+	—
Foggia					
Foggia	+	—	—	+	—
Manfredonia	—	—	—	+	—
Cerignola	—	—	—	+	—
Lucera	—	—	—	+	—
Ascoli Satriano	—	—	—	+	—
San Severo	—	—	—	+	—
Pietramontecorvino	—	—	—	+	—
Serracapriola	—	—	—	+	—
Orsara di Puglia	—	—	—	+	—
Casalnuovo	—	—	—	+	—
Poggio Imperiale	—	—	—	+	—
San Marco in Lamis	—	—	—	+	—
Lecce					
Lecce	+	—	—	+	—
Maglie	—	—	—	+	—
Nardò	—	—	—	+	—
Taranto					
Mottola	+	—	—	+	—
Ginosa	—	—	—	+	—
Matera					
Matera	+	—	—	+	—
Bernalda	—	—	—	+	—
Nova Siri	—	—	—	+	—
Ferrandina	—	—	—	+	—
Montalbano Ionico	—	—	—	+	—
Irsina	—	—	—	+	—
Stigliano	—	—	—	+	—
Grassano	—	—	—	+	—
Craco	—	—	—	+	—

1	2	3	4	5	6
Potenza					
Potenza	—	—	—	+	—
Venosa	—	—	—	+	—
Senise	—	—	—	+	—
Melfi	—	—	—	+	—
Avigliano	—	—	—	+	—
Lavello	—	—	—	+	—
Genzano di Lucania	—	—	—	+	—
Montemilone	—	—	—	+	—
Rionero in Vulture	—	—	—	+	—
Corleto Perticara	—	—	—	+	—
Atella	—	—	—	+	—
Oppido Lucano	—	—	—	+	—
Tolve	—	—	—	+	—
Catanzaro					
Catanzaro	+	—	—	+	—
Crotone	—	—	—	+	—
Sant'Eufemia Lamezia	—	—	—	+	—
Isola di Capo Rizzuto	—	—	—	+	—
Cutro	—	—	—	+	—
Strongoli	—	—	—	+	—
Botricello	—	—	—	+	—
Cropani	—	—	—	+	—
Vibo Valentia	—	—	—	+	—
Cosenza					
Cosenza	+	—	—	+	—
Spezzano Albanese	—	—	—	+	—
Rocca Imperiale	+	—	—	+	—
Mongrassano	—	—	—	+	—
Amendolara	—	—	—	+	—
Montalto Rose	—	—	—	+	—
Reggio Calabria					
Reggio Calabria	+	—	—	+	—
Locri	—	—	—	+	—
Agrigento					
Agrigento	—	—	—	+	—
Licata	—	—	—	+	—
Cammarata	—	—	—	+	—
Naro	—	—	—	+	—
Canicattì	—	—	—	+	—
Ribera	—	—	—	+	—
Santa Margherita	—	—	—	+	—

1	2	3	4	5	6
Aragona	—	—	—	+	—
Cianciana	—	—	—	+	—
Favara	—	—	—	+	—
Bivona	—	—	—	+	—
Enna					
Enna	+	—	—	+	—
Centuripe	—	—	—	+	—
Nicosia	—	—	—	+	—
Pietraperzia	—	—	—	+	—
Aidone	—	—	—	+	—
Agira	—	—	—	+	—
Catenanuova	—	—	—	+	—
Barrafranca	—	—	—	+	—
Cagliano Monferrato	—	—	—	+	—
Villarosa	—	—	—	+	—
Messina					
Messina	+	—	—	+	—
Milazzo	—	—	—	+	—
Castel di Lucio	—	—	—	+	—
Cesarò	—	—	—	+	—
Caltanissetta					
Caltanissetta	+	—	—	+	—
Cela	—	—	—	+	—
Mussomeli	—	—	—	+	—
Vallelunga	—	—	—	+	—
Mazzarino	—	—	—	+	—
Resuttano	—	—	—	+	—
Riesi	—	—	—	+	—
Milena	—	—	—	+	—
Marianopoli	—	—	—	+	—
Serradifalco	—	—	—	+	—
Catania					
Catania	+	—	—	+	—
Caltagirone	—	—	—	+	—
Ramacca	—	—	—	+	—
Schettino (fraz. Paternò)	—	—	—	+	—
Grammichele	—	—	—	+	—
Palagonia	—	—	—	+	—
Mirabella Imbaccari	—	—	—	+	—
Militello	—	—	—	+	—
Raddusa	—	—	—	+	—

1	2	3	4	5	6
Palermo					
Palermo	—	—	—	+	—
Termini Imerese	—	—	—	+	—
Corleone	—	—	—	+	—
Castellana	—	—	—	+	—
Baucina	—	—	—	+	—
Alia	—	—	—	+	—
Camporeale	—	—	—	+	—
Prizzi	—	—	—	+	—
Cefalà Diana	—	—	—	+	—
Alimena	—	—	—	+	—
Castronovo	—	—	—	+	—
Bisacquino	—	—	—	+	—
Ragusa					
Ragusa	—	—	—	+	—
Modica	—	—	—	+	—
Chiaramonte Gulfi	—	—	—	+	—
Giarratana	—	—	—	+	—
Ispica	—	—	—	+	—
Acate	—	—	—	+	—
Siracusa					
Siracusa	—	—	—	+	—
Noto	—	—	—	+	—
Lentini	—	—	—	+	—
Palazzolo Acreide	—	—	—	+	—
Rosolini	—	—	—	+	—
Canicattini Baghi	—	—	—	+	—
Trapani					
Castelvetrano	—	—	—	+	—
Alcamo	—	—	—	+	—
Poggioreale	—	—	—	+	—
Salemi	—	—	—	+	—
Mazara del Vallo	—	—	—	+	—
Buseto Palizzolo	—	—	—	+	—
Gibellina	—	—	—	+	—
Marsala	—	—	—	+	—
Cagliari					
Cagliari	+	—	—	+	—
Oristano	—	—	—	+	—
Barumini	—	—	—	+	—
Giba	—	—	—	+	—
Sanluri	—	—	—	+	—

1	2	3	4	5	6
San Giovanni Suergiu	—	—	—	+	—
Villacidro	—	—	—	+	—
Guspini	—	—	—	+	—
Iglesias	—	—	—	+	—
Pula	—	—	—	+	—
Senorbi	—	—	—	+	—
Guasila	—	—	—	+	—
Sassari					
Sassari	—	—	—	+	—
Olbia	+	—	—	+	—
Alghero	—	—	—	+	—
Bonorva	—	—	—	+	—
Porto Torres	—	—	—	+	—
Pozzomaggiore	—	—	—	+	—
Sedini	—	—	—	+	—
Irti	—	—	—	+	—
Tula	—	—	—	+	—
Ozieri	—	—	—	+	—
Nuoro					
Nuoro	—	—	—	+	—
Macomer	—	—	—	+	—
Gergei	—	—	—	+	—
Siniscola	—	—	—	+	—
Magomadas	—	—	—	+	—
Orosei	—	—	—	+	—
Tortoli	—	—	—	+	—
Isili	—	—	—	+	—
Laconi	—	—	—	+	—
LUXEMBOURG					
Mersch	+	+	+	—	—
NEDERLAND					
Rotterdam	+	+	+	—	—
UNITED KINGDOM					
Aberdeen	+	—	+	—	—
Avonmouth	+	—	+	—	—
Belfast	+	—	+	—	—
Berwick upon Tweed	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Cambridge	+	—	+	—	—
Dumfries	+	—	+	—	—
Exeter	+	—	+	—	—
Glasgow	+	—	+	—	—
Grimsby	+	—	+	—	—
Hartlepoons (The)	+	—	+	—	—
Hull	+	—	+	—	—
Inverness	+	—	+	—	—
King's Lynn	+	—	+	—	—
Ipswich	+	—	+	—	—
Leith	+	—	+	—	—
Liverpool	+	—	+	—	—
Newcastle	+	—	+	—	—
Southampton	+	—	+	—	—
Perth	+	—	+	—	—
Rugby	+	—	+	—	—
Tilbury	+	—	+	—	—
Whitstable	+	—	+	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1610/76**of 2 July 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 July 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 July 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	38.06
10.01 B	Durum wheat	79.84 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	44.10 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	27.47
10.04	Oats	20.09
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	29.72 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	5.49
10.07 B	Millet	35.49 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	39.12 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	65.42
11.01 B	Rye flour	73.90
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	134.27
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	68.97

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1611/76

of 2 July 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 July 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 2 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

¹ (1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
² (2) OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.
³ (3) OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 July 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	1.21	1.21	0
10.04	Oats	0	3.23	3.23	3.23
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.73
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	2.15	2.15	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.61	1.61	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	1.88	1.88	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1612/76

of 30 June 1976

amending Regulation (EEC) No 1447/76 on the invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid to UNRWA

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5),

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1447/76 of 22 June 1976 on the invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid to UNRWA⁽³⁾, provides for the delivery cif Ashdod of a lot of 800 metric tons of skimmed-milk powder;

Whereas UNRWA has requested, owing to the needs of skimmed-milk powder for Syria and Jordan, the change of the place of destination; whereas it is consequently appropriate to bring certain amendments to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In Article 1, the text of the first paragraph is replaced by the following:

'1. Tenders shall be invited in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 1347/75, (EEC) No 1348/75, (EEC) No 1298/76 and (EEC) No 1299/76, for the costs of delivery cif, pursuant to Article 5, to UNRWA of a lot of 800 metric tons of skimmed-milk powder bought in under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 804/68, and held by the Belgian intervention agency. Delivery shall be effected as follows:

- 300 metric tons cif Lattakia (Syria),
- 200 metric tons cif Aqaba (Jordan),
- 300 metric tons cif Ashdod (Israel).'

2. In Article 1, the text of paragraph 4, the date '10 August 1976' is replaced by '20 August 1976'.

3. In Article 2 (2), the date '6 July 1976' is replaced by '20 July 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 161, 23. 6. 1976, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1613/76

of 2 July 1976

fixing the amounts by which import charges on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrangements for the reduction of import charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1466/76⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3328/75 provides for a 90 % reduction in the import charges on beef and veal; whereas the amount of this reduction must be calculated in conformity with Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3376/75 of 23 December 1975 on detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3328/75 renewing

the arrangements for the reduction of import charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1501/76⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts by which import charges on beef and veal are to be reduced pursuant to Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3328/75 shall, in respect of the importations to be made during the third quarter of 1976, be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It is applicable from 1 July 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 165, 25. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 35.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

No du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Ireland + United Kingdom <i>UC/RE/UA/100 kg</i>	Autres États membres Other Member States Andere Mitgliedstaaten Altri Stati membri Andere Lid-Staten Andre medlemsstater <i>UC/RE/UA/100 kg</i>
01.02 A II a)	21,541	39,422
01.02 A II b)	21,541	39,422
02.01 A II a) 1 aa) 11	41,590	74,902
02.01 A II a) 1 aa) 22	33,240	59,921
02.01 A II a) 1 aa) 33	49,949	89,881
02.01 A II a) 1 bb) 11	41,590	74,902
02.01 A II a) 1 bb) 22	33,240	59,921
02.01 A II a) 1 bb) 33	49,949	89,881
02.01 A II a) 1 cc) 11	82,061	114,437
02.01 A II a) 1 cc) 22	89,438	130,906
02.01 A II a) 2 aa)	59,153	89,866
02.01 A II a) 2 bb)	47,285	71,893
02.01 A II a) 2 cc)	73,991	112,334
02.01 A II a) 2 dd) 11	107,309	136,653
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	73,325	112,334
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽¹⁾	73,325	112,334
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc)	116,908	156,313
02.06 C I a) 1	83,339	114,437
02.06 C I a) 2	85,406	130,906

⁽¹⁾ L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

⁽¹⁾ Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

⁽¹⁾ L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

⁽¹⁾ Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

⁽¹⁾ Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges en licens der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1614/76

of 2 July 1976

laying down specific detailed rules for import of Algerian wine intended to be fortified for distillation

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1516/76 of 24 June 1976 on import of wine originating in Algeria, intended to be fortified for distillation⁽¹⁾, and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market for wine⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1160/76⁽³⁾, has defined the product 'wine fortified for distillation';

Whereas Council Regulation (EEC) No 2506/75 of 29 September 1975 laying down special rules for the importation of products in the wine-growing sector originating in certain third countries⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1166/76⁽⁵⁾, provides that any imports of wine originating in third countries granted preferential tariff concession, shall not be subject to the preferential duty in the event of failure to respect the free-at-frontier reference price;

Whereas the free-at-frontier reference price applicable to a quota of 500 000 hl per year is lower for Algerian wine intended to be fortified for distillation than for other wine originating in Algeria; whereas it is necessary to establish rules to ensure that wine imported with the view to its being fortified for distillation does in fact undergo such processing;

Whereas the Commission, in order to follow the trend of imports of such wine, should be informed of import licences issued;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

This Regulation lays down specific detailed rules for imports pursuant to Regulation (EEC) No 1516/76 of Algerian wine intended to be manufactured into wine fortified for distillation as defined in Annex II of Regulation (EEC) No 816/70.

⁽¹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 99 5. 5. 1970, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 2. 10. 1975, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 41.

Article 2

1. The benefit of the preferential tariff treatment referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2506/75 for the wine mentioned in Article 1 shall be conditional on the granting to the importer of an authorization by the competent authorities of the Member State in which the wine is declared for free circulation and on production of the import licence referred to in Article 3 (1) of this Regulation.

2. The competent authorities shall issue the authorization referred to in paragraph 1 to any importer providing he signs a statement in which he undertakes *vis-a-vis* the competent authorities to:

- (a) manufacture the imported wine into wine fortified for distillation in the Member State in which it is entered for free circulation within a period of six months after the date on which the wine was put into free circulation and to notify the competent authorities when the manufacturing has taken place;
- (b) pay the amount of uncollected duties if the wine is not manufactured within the prescribed time limit. In this relation uncollected duties shall mean the difference between the amount derived from the application of the customs duty provided for in the Common Customs Tariff on the day on which the entry for free circulation was accepted, and the amounts already paid at the time of entry of the wine into free circulation;
- (c) keep records such as to enable the competent authorities to carry out any checks which they consider necessary;
- (d) allow inspection of the records referred to in subparagraph (c);
- (e) submit, whenever required, to any control which the competent authorities may deem appropriate and provide any information required to check the actual use of the imported wine.

3. The competent authorities may make the granting of the authorization referred to in paragraph 1 conditional on the lodgement of a security equal to the amount of uncollected duties.

4. If the wine is not manufactured into wine fortified for distillation or if the manufacturing is not made within the time limit provided for in paragraph 2 (a), the amounts of the uncollected customs duties and any default interest possible chargeable shall be paid to the competent authorities.

Article 3

1. Section 20 of the application for a licence and of the licence itself shall in addition to the supplementary information provided for in Regulation (EEC) No 2047/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import licences in respect of products of the wine sector⁽¹⁾ contain one of the following endorsements:

'Algerian wine intended to be fortified for distillation';

'Vin d'Algerie destiné à être vine';

'Vino destinato all'alcolizzazione, originario dell'Algeria';

'Zur Herstellung von Brennwein bestimmter algerischer Weine';

'Algerisk vin bestemt til forskæring';

'Algerijnse wijn bestemd voor verwerking tot distillatiewijn';

— licence valid in (Member State):

— certificat valable en (État membre de délivrance),

— titolo valido in (Stato membro),

— Lizenz gültig in (Mitgliedstaat),

— licens gyldig i (medlemsstat),

— certificaat geldig in (Lid-Staat).

2. For the purpose of applying this Regulation, the preferential tariff treatment referred to in Article 2 (1) shall, as regards imports effected under the conditions laid down in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 193/75⁽²⁾, not be applied to any quantities exceeding those indicated in the import licence.

3. The quantities of wine in respect of which import licences are issued in accordance with paragraph 1 shall be communicated to the Commission in column 9 of the return laid down in the Annex to Regulation (EEC) No 2866/73 of 19 October 1973 concerning notification to the Commission by the Member States of import licences issued for wine⁽³⁾.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It takes effect on the day on which Council Regulation (EEC) No 1516/76 entered into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 27.

⁽²⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 295, 23. 10. 1973, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1615/76

of 2 July 1976

amending Regulations (EEC) No 883/76 and (EEC) No 884/76 with respect to the time limits for the submission of applications for import licences for young bovine animals while protective measures are in force

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 568/76⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof,

Whereas Article 2 (1) of Commission Regulation (EEC) No 883/76 of 14 April 1976 on the importation while protective measures are in force of an additional number of young bovine animals of alpine breeds for fattening⁽³⁾, provides that applications for import licences shall be submitted to the competent bodies in the Member States for the last time from 21 to 25 June 1976;

Whereas Article 6 (2) of Commission Regulation (EEC) No 884/76 of 14 April 1976 concerning the issue while protective measures are in force of import licences for an additional 50 000 young bovine animals for fattening⁽⁴⁾, provides that applications for licences may be submitted until 30 June 1976;

Whereas the quotas of animals have not been used up within the stipulated time limits; whereas the above-mentioned import arrangements should therefore be

extended until October, while at the same time maintaining the monthly quotas laid down in Regulation (EEC) No 883/76,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first subparagraph of Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 883/76 is hereby amended to read as follows:

'1. Applications for import licences shall be submitted to the competent bodies in the Member States from 26 to 30 April, 24 to 28 May, 21 to 25 June, 26 to 30 July, 23 to 27 August, 20 to 24 September and 18 to 22 October 1976.'

Article 2

Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 884/76 is hereby amended to read as follows:

'2. Applications for licences may be submitted until 31 October 1976.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 101, 15. 4. 1976, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 101, 15. 4. 1976, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1616/76

of 2 July 1976

determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1571/76

of 30 June 1976 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 July 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 46.

ANNEX

World market price applicable from 5 July 1976 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg (1)
World market price	20.444
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of July 1976	20.444
— for the month of August 1976	20.847
— for the month of September 1976	20.928
— for the month of October 1976	21.008
— for the month of November 1976	21.089
— for the month of December 1976	21.089

(1) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3.21978
1 u.a. =	Fl	3.35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. =	FF	5.86331
1 u.a. =	Dkr	7.57828
1 u.a. =	£	0.697015
1 u.a. =	l £	0.697015
1 u.a. =	Lit	1044.25

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1617/76**of 2 July 1976****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1487/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76 ⁽³⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1601/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76

to the information at present available to the Commis-
sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 July 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 2 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 177, 2. 7. 1976, p. 22.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 2 July 1976 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar**

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	8.54
	B. Raw sugar	7.44 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1618/76**of 2 July 1976****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 1565/76⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 1565/76 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1565/76 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 July 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 34.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 July 1976 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.e./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	2.00
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	4.14 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.